

АДМИНИСТРАЦИЯ КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТИ

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТИ

**ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ**

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**

**«Костромской колледж отраслевых технологий строительства и лесной промышленности»**

 **Утверждена приказом директора**

**ОГБПОУ «Костромской**

**колледж отраслевых технологий строительства**

**и лесной промышленности»**

**№ 38 от 28 августа 2020 г.**

**Рабочая ПРОГРАММа учебной дисциплины**

основной профессиональной образовательной программы

**ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ**

**ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

по программе подготовки квалифицированных рабочих, служащих

**08.01.25 Мастер отделочных строительных и декоративных работ**

**Кострома 2020 г.**

Рабочая программа учебной дисциплины ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК) разработана с учетом требований ФГОС среднего общего образования в редакции от 9 декабря 2016г. (приказ Минобрнауки России № 1545), с учетом приказа Министерства образования и науки Российской Федерации «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 08.01.25 Мастер отделочных строительных и декоративных работ» от 09.12.2016 г. № 1545 (зарегистрировано в Минюсте РО от 22.12.2016 г № 44900)

**Организация-разработчик: ОГБПОУ «Костромской колледж отраслевых технологий строительства и лесной промышленности»**

**Разработчик: Согрина Ирина Леонидовна – преподаватель иностранного языка высшей квалификационной категории**

**СОДЕРЖАНИЕ**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Пояснительная записка**
 | **4** |
| **1.1** | **общая характеристика учебной дисциплины**  | **4** |
| **1.2** | **место учебной дисциплины в учебном плане** | **4** |
| **1.3** | **планируемые результаты освоения учебной дисциплины**  | **4** |
| 1. **СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ С учётом профиля профессионального образования**
 | **6** |
| **2.1****2.2** | **ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**  **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | **6****7****7****10****10** |
| **2.3** | **тематическое планирование учебной дис****циплины**  |
| **3.** **3.1** | **КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** **РЕЗУЛЬТАТЫ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ И МЕТОДЫ КОНТРОЛЯ** |
| 1. **учебно-методическое и материально- техническое обеспечение программы учебной дисциплины**
 | **9** |
| 1. **рекомендуемая литература**
 | **11** |

**1.Пояснительная записка**

**1.1. Общая характеристика учебной дисциплины**

Содержание программы учебной дисциплины ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК) по профессии 08.01.25 Мастер отделочных строительных и декоративных работ направлено на достижение следующих **целей**:

* формирование представлений об немецком языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
* формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах (в том числе в цифровой среде) и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
* формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
* воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;
* воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

**1.2. Место дисциплины в структуре примерной основной образовательной программы:** дисциплина входит в общепрофессиональный цикл.

Учебная дисциплина ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК) по профессии 08.01.25 Мастер отделочных строительных и декоративных работ имеет практическую направленность и межпредметные связи с профессиональными модулями[[1]](#footnote-1): ПМ.01 Выполнение штукатурных и декоративных работ, ПМ.02 Выполнение монтажа каркасно-обшивных конструкций, ПМ.03 Выполнение малярных и декоративно-художественных работ, ПМ.04 Выполнение облицовочных работ плитками и плитами, ПМ.05 Выполнение мозаичных и декоративных работ.

**1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Код ПК, ОК,ЦК** | **Умения** | **Знания** |
| ОК 1ЦК 5 | Распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части; определять этапы решения задачи; выбирать и использовать уместные цифровые средства для постановки и решения задачи/проблемывыявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы;составить план действия;определить необходимые ресурсы, в том числе цифровые;владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах; реализовать составленный план; оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника) | Актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить; основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте;алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях; методы работы в профессиональной и смежных сферах; структуру плана для решения задач; порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности |
| ОК 4 ЦК 1 | Организовывать работу коллектива и команды; взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности;использовать цифровые средства общения при взаимодействии с другими людьми, выбирать цифровые медиа и тематические Интернет-сообщества | Психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности; основы проектной деятельности |
| ОК 6  | Особенности социального и культурного контекста; правила оформления документов и построения устных сообщений. | Сущность гражданско-патриотической позиции, общечеловеческих ценностей; значимость профессиональной деятельности по профессии  |
| ОК 10ЦК 4 | Понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы, в том числе в цифровой среде; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы | Правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности |
| ПК 1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5.6 | **В области аудирования:**понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем, связанных с трудовой деятельностью;понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях (в т.ч. устных инструкциях).**В области чтения:**читать и переводить тексты профессиональной направленности ( со словарем).**В области общения:**общаться в простых типичных ситуациях трудовой деятельности, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности;поддерживать краткий разговор на производственные темы, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей работе, учебе, планах.**В области письма:**писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы | Правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;особенности произношения;правила чтения текстов профессиональной направленности |

**2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

|  |  |
| --- | --- |
| **Вид учебной работы** | **Объем часов** |
| **Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем**  | 32 |
| **Самостоятельная работа**  | - |
| **Объем образовательной программы**  | 32 |
| в том числе: |
| теоретическое обучение  | 10 |
| лабораторные работы  | - |
| практические занятия  | 20 |
| контрольная работа  | - |
| Самостоятельная работа  | - |
| **Промежуточная аттестация:**  зачет | 2 |

**2.2 Основное содержание учебной дисциплины**

Содержание практических занятий учебной дисциплины ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК) связано с тематикой профессиональных модулей: ПМ.01 Выполнение штукатурных и декоративных работ, ПМ.02 Выполнение монтажа каркасно-обшивных конструкций, ПМ.03 Выполнение малярных и декоративно-художественных работ, ПМ.04 Выполнение облицовочных работ плитками и плитами, ПМ.05 Выполнение мозаичных и декоративных работ.

**2.3 Тематическое планирование учебной дисциплины**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| **Наименование разде-лов и тем**  |

 | **Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся**  | **Объем в часов**  | **Осваиваемые элементы компетенций**  |
| **1** | **2** | **3** |  |
| **Раздел 1. Отделочные строительные работы** | **8** |  |
| **Тема 1.****Основы отделочных строительных работ** | **Содержание учебного материала**  (не предусмотрено)  |  **8** | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК 1.1-1.7, ПК 2.1-2.7, ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6, ПК 5.1-5.6 |
| **В том числе практических занятий** |
| 1. Практическое занятие « Материалы, применяемые при выполнении отделочных строительных работ» | 2 |
| 2. Практическое занятие «Правила работы с инструментами» | 2 |
| 3. Практическое занятие «Конструктивные элементы зданий» | 2 |
|  4. Практическое занятие «Чтение и перевод технической документации «Отделочные строительные и монтажные работы»» | 2 |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |  |
| **Раздел 2. World Skills International** | **22** |  |
| **Тема 2.1****Знакомство** Чемпионаты World Skills International, техническая документация конкурсов | **Содержание учебного материала** | **4** | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5.6 |
| 1. Чемпионаты World Skills International. Компетенции чемпионатов World Skills International по направлению «Строительство и строительные технологии»  |
| **В том числе практических занятий** |  2 |
| 1. **Аудирование: просмотр видеоролика** «What is World Skills?» (https://www.worldskills.org/about/worldskills/). Обсуждение. | 2 |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |  |
| **Тема 2.2**Материалы, оборудование и инструменты по компетенциям «Сухое строительство и штукатурные работы», «Малярные и декоративные работы» ,«Облицовка плиткой»  | **Содержание учебного материала** | **4**22 | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5. |
| 1. Материалы, оборудование и инструменты по компетенциям «Сухое строительство и штукатурные работы», «Малярные и декоративные работы», «Облицовка плиткой».  |
| **В том числе практических занятий** |
| 1. Введение лексических единиц. Составление диалогов. Работас документом: WSI Infrastructure List (чтение, перевод). |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |  |
| **Тема 2.3****Не могли бы Вы объяснить…?**Чтение чертежей  | **Содержание учебного материала** | **4** | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5. |
| 1. Фразы, речевые обороты и выражения, используемые для того, чтобы задать вопрос.  |  |
| **В том числе практических занятий** | 2 |
| 1. Чтение чертежей. Работа с документом: Техническое описание по компетенциям (чтение, перевод, ответы на вопросы) | 2 |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |
| **Тема 2.4****Что было Вами сделано?**Организация рабочего места и презентация работы  | **Содержание учебного материала** | **4** | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5. |
| 1. Что было Вами сделано? Подготовка презентации работы. Работа с текстом.  |  |
| **В том числе практических занятий** | 2 |
| 1. Организация рабочего места и презентация работы по компетенциям. | 2 |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |  |
| **Тема 2.5****Безопасность превыше всего** Техника безопасности | **Содержание учебного материала**(не предусмотрено)  | **4** | ОК 01, ОК 04, ОК 06, ОК 10ЦК 1,4,5ПК1.1-1.7,ПК 2.1-2.7,ПК 3.1-3.7,ПК 4.1-4.6,ПК 5.1-5.6 |
| **В том числе практических занятий** |
| 1. Введение лексических единиц, работа с документом: WSI Health and Safety documentation (документация по технике безопасности) (чтение, перевод, ответы на вопросы). | 2 |
| 2. Организация спонтанного общения в формате живого общения. | 2 |
| **Самостоятельная работа обучающихся** (не предусмотрено)  |  |
| **Промежуточная аттестация: зачет** | **2** |  |
| **Всего:** | **32** |  |

**3. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

**3.1 Результаты, критерии оценки и методы контроля**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Результаты обучения** | **Критерии оценки** | **Методы контроля** |
| **Уметь:**  |
| в области аудирования: понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем, связанных с трудовой деятельностью понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях (в т.ч. устных инструкциях). в области чтения: читать и переводить тексты профессиональной направленности (со словарем), используя цифровые ресурсы. В области общения: общаться в простых типичных ситуациях трудовой деятельности, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности, в том числе в цифровой среде; поддерживать краткий разговор на производственные темы, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей работе, учебе, планах, в том числе используя Интернет;в области письма: писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. | Количество правильных ответов, правильно выполненных заданий 90 ÷ 100 % правильных ответов – 5 (отлично) 80 ÷ 89 % правильных ответов – 4 (хорошо) 70 ÷ 79% правильных ответов – 3 (удовлетворительно) менее 70% правильных ответов – 2 (не удовлетворительно)  | Оценка в рамках текущего контроля, результатов выполнения индивидуальных практических и контрольных заданий. Экспертное наблюдение и оценка в ходе аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности. |
| **Знать:**  |
| правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности  | Количество правильных ответов, правильно выполненных заданий 90 ÷ 100 % правильных ответов – 5 (отлично) 80 ÷ 89 % правильных ответов – 4 (хорошо) 70 ÷ 79% правильных ответов – 3(удовлетворительно) менее 70% правильных ответов – 2 (не удовлетворительно)  | Письменный опрос в форме тестирования Устный индивидуальный опрос  |

**4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** **ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

Для освоения программы учебной дисциплины «ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)» в колледже имеется учебный кабинет.

Помещение кабинета удовлетворяет требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02). Оно оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся.

В кабинете имеется мультимедийное оборудование, посредством которого участники образовательного процесса могут просматривать визуальную информацию по английскому языку, создавать презентации, видеоматериалы, иные документы.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»входят:

* многофункциональный комплекс преподавателя, компьютер с лицензионным программным обеспечением;
* наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов, портретов выдающихся ученых, поэтов, писателей и др.);
* информационно-коммуникативные средства;
* лингафонное компьютерное оборудование на 15 студентов, оснащенных гарнитурой со встроенным микрофоном и выходом в Интернет;
* комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
* библиотечный фонд.

В библиотечный фонд входят учебники и учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебной дисциплины «ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)», рекомендованные или допущенные для использования в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования.

Библиотечный фонд дополнен энциклопедиями, справочниками, научной и научно-популярной, художественной и другой литературой по вопросам языкознания.

В процессе освоения программы учебной дисциплины «ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)» студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, и др.) и локальной сети.

**5.рекомендуемая литература**

Для реализации программы учебной дисциплины «ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)» в библиотечном фонде колледжа имеются в наличии печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемые для использования в образовательном процессе.

1. Гайвоненко Т.Ф. Немецкий Немецкий язык в сфере строительства и дизайна, 2020 г.

**Интернет-ресурсы:**

1. <https://www.worldskills.org/about/worldskills/> **-** видеоролик «What is World Skills?»
2. <https://www.youtube.com/watch?v=pLduFXnJI7A> видеоролик о новых технологиях
3. <https://obuchalka.org/2017100696793/nemecko-russkii-stroitelnii-slovar-polivanov-n-i-predtechenskii-m-a-1972.html> немецко-русский строительный словарь
4. <http://www.ets.ru/pg/r/dict/d_bau.htm> немецко-русский строительный словарь
1. [↑](#footnote-ref-1)